

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

PORZ-AM-MONTAG.DE

22. August 2026 - Woche 34

...denn wir sind Porz!

www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und Wetzschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

Besuchen Sie unseren Showroom

■ Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore
■ Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees

...kommt jede Woche!



„Ich kann und will Pelzig nur auf der Bühne sein“

Unser Interview mit Kabarettist Frank-Markus Barwasser, den viele vor allem auch in seiner Rolle als Bühnenfigur als Erwin Pelzig kennen.

Diese und viele weitere Neuigkeiten, Termine und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz, **diese Woche in Porz am Montag.**

Foto: Reinhard Simon/www.das-portrait.com



„Wir informieren über Heizsysteme und Fördermöglichkeiten.“

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

INFOABEND ENERGIEVERSORGUNG UND FÖRDERMÖGLICHKEITEN

Donnerstag 24.9. um 18 Uhr

Mit der Reform der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) gelten seit dem 21. Juli 2026 neue Konditionen für den Heizungstausch. Förderdeckel und Geschwindigkeitsbonus sinken dabei schrittweise. Ab 01.02.2027 gibt es im Halbjahresrhythmus weniger Förderung.

Jetzt schnell sein!

- sich informieren und planen
- Antrag bis Ende Januar 2027 stellen
- jetzt noch höchstmögliche Förderung sichern

Infos und Anmeldung: www.sanitherm.de

Der Veranstaltungsort ist nicht barrierefrei.
Bitte sprechen Sie uns gegebenenfalls an.

Sanitherm Peter Schumacher GmbH · Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
Tel. 0 22 03 - 9 35 24 10 · waerme@sanitherm.de

Sichern Sie sich jetzt Ihren Platz!



Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege

Steinreinigung

Winterdienst

GartenService

ALEX HELGERT

0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel
gartenservice-helgert@hotmail.com

20.300 Euro für Porzer Vereine und Einrichtungen



Text: Lars Göllnitz, Foto: Porzer Bürgerstiftung

Unter den Buspendeten sind etwa der Lessing Förderverein, das Bogen Team Cölln oder auch EigenArt e.V..

Insgesamt 20.300 Euro hat die Porzer Bürgerstiftung mit ihrer Initiative „Mach mit! Es ist auch Dein Porz“

vergeben. Zuvor hatte die Stiftung aufgerufen, sich zu bewerben. 30 Einrichtungen und ihre 15 Projekte

wurden letztlich ausgewählt. In Anwesenheit zahlreicher Stifter*innen und von Kölns Oberbürgermeister Torsten Burmester wurden die Gelder symbolisch übergeben. „Die Unterstützung von ehrenamtlichem und bürgerschaftlichem Engagement ist ein stabilisierender Faktor für das gesellschaftliche Zusammenleben und die kommunale Demokratie“, so der Oberbürgermeister. „Der Projektauftrag ist auf ein breites Echo getroffen und es gibt eine zunehmende Vernetzung zwischen den Vereinen und Einrichtungen, die von der Porzer Bürgerstiftung gefördert werden“, freut sich der im Stiftungsvorstand zuständige stellvertretende Vorsitzende der Porzer Bürgerstiftung Thomas Meurer. Unser Montagsfoto zeigt ihn, Torsten Burmester und Spendenempfänger Stephan Schwarzer von Eigenart.



Junkersdorf
Hören und Sehen



Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen. Kontaktlinsen und Hörgeräte



Angebotswochen:
Fern-/Nahbrille 89€
Gleitsichtbrille 295€
Auch als Sonnenbrille 10€ Aufpreis



Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	09:00 - 13:00 Uhr 15:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr



➔ **HAUSBESUCHE**
nach Terminabsprache gerne
auch außerhalb der Öffnungszeiten
möglich



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfrei ab 45+

Am **10.09.2026 um 18:00** Uhr findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit Herrn Cristian Timciuc statt.
Übernächster Termin: 03.12.2026

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
02203 - 10 19 70



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de



Ehrenamtsabend Porz 2026

veranstaltet von Sigita Gelbach

Save the date: Der nächste Ehrenamtsabend Porz wird am Freitag, den 04.09.2026 in der Groove-Bar als geschlossene Veranstaltung stattfinden. Wenn Sie Interesse haben, kontaktieren Sie mich.

Der Ehrenamtsabend Porz ist eine DANKESCHÖN-Party an alle, die sich aktiv und mit Herzblut ehrenamtlich in Porz aktuell einbringen. In den Fokus möchte ich die Menschen stellen, die durch ihr Engagement dazu beitragen, dass Porz sozialer, sauberer, schöner, freundlicher wird. Mein Motto lautet „Auch das Kleine zählt!“

Besonders die kleinen Taten, die Menschen oft täglich und alltäglich tun, machen den Unterschied aus. Tun Sie selbst „auch das Kleine“ oder kennen Sie jemanden, auf den es zutrifft? Dann machen Sie mich auf sich selbst oder auch Ihre Bekannte aufmerksam, wenn jene sich für andere in Porz einsetzen und auch an einem Abend nur Gast dieser Veranstaltung sein wollen.

sigita.gelbach@gmail.com
www.auchdaskleinezaehlt.de



„Ich kann und will Pelzig nur auf der Bühne sein“

Unser Interview mit Kabarettist Frank-Markus Barwasser, den viele vor allem auch in seiner Rolle als Bühnenfigur als Erwin Pelzig kennen

Kabarettist Frank-Markus Barwasser hat Anfang der 1990er Jahre Erwin Pelzig entwickelt. Markante Merkmale: Cordhut, Herrenhandtasche und Würzburger Dialekt. Im September steht er in dieser Rolle im Wahner Eltzhof auf der Bühne. Lars Göllnitz hat ihm vorab ein paar Fragen gestellt.

Veranstaltungen im Bezirksrathaus Porz 2026




Lily und Lily (Premiere)
Komödie mit Franziska Traub, Rebecca Lara Müller, Alexander Milz u.a.
Sa., 12. September 2026, 20 Uhr



Medden us dem Levve
Kölsche Lebensart mit viel Satire, Komik und handgemachter Live-Musik
Fr., 18. September 2026, 20 Uhr



Ingo Appelt
„Männer nerven stark“
Fr., 2. Oktober 2026, 20 Uhr



Das Fräulein Wunder
Musikalische Komödie von Murat Yeginer
Fr., 9. Oktober 2026, 20 Uhr



Christian Ehring
„Versöhnung“
Sa., 14. November 2026, 20 Uhr

www.rathausaal-porz.de
alle Karten unter:

köln ticket Hotline 0221 0221 &
westticket bonnticket 2801

T: 0221 221-97333

 **Stadt Köln**

Lieber Herr Barwasser, im Bühnentalk „Missverstehen Sie mich richtig“ haben sie vor ein paar Jahren mal gesagt, der politische Kabarettist ist ein Klugscheißer. An welchem Wissen können Sie uns spontan hier teilhaben lassen?

60 Prozent der Männer und 40 Prozent der Frauen in Deutschland haben Übergewicht. Gleichzeitig ist die Geburtenrate in Deutschland zwischen 2021 und 2025 um 18 Prozent gesunken. Wir werden weniger. Aber wir werden dicker. Rein rechnerisch hört sich das doch ganz vernünftig an.

Wissen ist gerade heute gefühlt unbegrenzt verfügbar. Wie selektieren Sie, was zu einem Bühnenprogramm des Herrn Pelzig passt? Welche Kriterien müssen erfüllt sein?

Mich interessieren grundsätzlichen Themen, Fragen von eher zeitloser Aktualität. Also Themen, die auch noch in ein paar Jahren Relevanz haben. Im Idealfall entstehen so Texte, die man auch noch in ein paar Jahren lesen mag. Ich laufe nicht mehr so gern jeder Sau hinterher, die gerade durchs Mediendorf getrieben wird. Außerdem musst du dabei mit deiner Pointe heute schneller sein als die Realität. Wenn du dich mit den Trumps und Infantinos dieser Welt beschäftigst, solltest du auch immer damit rechnen, dass die Typen Tantiemen verlangen, weil deine satirisch überspitzte Idee von heute ihr durchgeknallter Vorschlag von gestern ist. **Bei all den, auch schweren, Themen, die Sie beschäftigen: Ist die Rolle Erwin Pelzig auch ein wenig ein persönliches dickes Fell für Frank-Markus Barwasser - wie der Name es vielleicht vermuten lässt?**

Ja, das ist was dran. Die Themen, die uns alle beschäftigen und mit denen ich mich dann intensiv bei der Recherche befasse, die lassen mich ja nicht kalt. Da ist eine Kunstfigur wie Pelzig schon hilfreich, etwas Distanz zu bewahren. Das ist vielleicht wie



Foto: Dita Vollmond

bei einer Ärztin oder einem Arzt: Die ziehen am Abend auch den weißen Kittel aus und nehmen die am Tag erlebten Schicksale möglichst nicht mit nachhause.

Klappt das gut?

Naja, so strikt kann ich das allerdings nicht trennen, denn meine Antennen sind eigentlich immer auf Empfang. Aber davon abgesehen ist so eine Figur ungemein hilfreich, komplexe Themen aufs Wesentliche runterzubrechen.

Ihr aktuelles Programm heißt „Wer wir werden“. Da liegt die Frage nahe: Wer werden wir denn?

Im Programm geht es darum, was dieser permanente Veränderungsdruck mit uns macht. Wir erleben ja mehrere parallel verlaufende Transformationsprozesse, die sich gegenseitig beeinflussen: politisch, technologisch, klimatisch, ökonomisch. Das macht Angst. Und Angst war schon immer ein hervorragendes Geschäftsmodell.

Populisten, Influencer und andere professionelle Weltuntergangsverwalter bewirtschaften sie zuverlässig. Social Media erledigt den Rest und sorgt dafür, dass jede noch so bescheuerte Behauptung zuverlässig jemanden findet, der schreibt: „Endlich sagt’s mal einer!“ So wird aus Unsicherheit Misstrauen und aus Misstrauen irgendwann die Über-

zeugung, dass sowieso alle lügen. Und wenn nichts mehr wahr ist, muss ich auch niemandem mehr glauben - außer natürlich dem Typen auf YouTube, der mir erklärt, dass alle anderen manipuliert sind.

Irgendwann kann dann alles falsch sein. Und wenn alles falsch sein kann, ist nichts mehr wahr. Dann wird aus Zweifel Misstrauen, aus Misstrauen Paranoia - und aus uns werden Realitätsverweigerer, Egoisten, Angsthasen und Heulsusen.

„Wer wir werden“ ist passiv formuliert. Haben wir nicht selbst in der Hand, wer wir werden?

Ich glaube, nur zum Teil. Es geht doch schon damit los, dass deine soziale Herkunft, die ökonomischen Grundlagen deiner Familie maßgeblich entscheiden, wie dein weiteres Leben verlaufen wird, welchen Beruf du ergreifst statistisch sogar, wie lange du lebst. Und diese Unterschiede werden mehr denn je weitervererbt. Nachhaltigkeit können wir also doch. Die Millionenerbin und Aktivistin Marlene Engelhorn hat mir das mal in einem Interview aus eigener Erfahrung sehr schön beschrieben: Solche Leute erben ja nicht nur Vermögen, sondern auch das Adressbuch der Eltern. Sie erben Netzwerke, Beziehungen, Verbindungen, Einfluss und Macht. Ich behaupte nicht, dass

wir gar nichts in der Hand haben bei der Frage, wer wir werden. Aber viel hängt von den Karten ab, die am Anfang ausgeteilt werden. Da kann es nicht schaden, wenn die Eltern den Kartenverkäufer, den Kartenmischer und den Kartengeber gut kennen.

Als Erwin Pelzig helfen Ihnen die Freunde Hartmut und Dr. Göbel beim Bewältigen der Themen. Was kann Erwin Pelzig von den beiden lernen?

Alle drei lernen voneinander. Oder befinden sich zumindest in einer psychologisch interessanten Konstellation. So hat es mir mal ein Psychologe erklärt. Er sah in Pelzig das ungezogene Kind, in Dr. Göbel die leidende Mutter und in Hartmut den grobschlächtigen un-

sensiblen Vater. Ein anderer Zuschauer glaubte, in den dreien die Freud'sche Dreifaltigkeit aus Es, Ich und Über-ich zu erkennen. Lustig, oder? Solche Gedanken habe ich mir bei der Geburt der drei Figuren nie gemacht.

Apropos lustig: Passiert es Frank-Markus Barwasser manchmal, dass er aus Versehen in den markanten Sprachstil von Erwin Pelzig rutscht? An der Kasse beim Bäcker oder so?

Nein, niemals. Gerade in einer Situation wie beim Bäcker wäre es mir peinlich, in dieser Weise auf mich aufmerksam zu machen. Ich kann und will Pelzig nur auf der Bühne sein, niemals sonst. Davon abgesehen: Ohne das Kostüm funktioniert es auch nicht. Der

Anzug verändert bei mir alles: nicht nur die Sprache, auch die Körperhaltung, die Art zu denken.

Einmal ist in einer Stadthalle ein Schweinwerfer von oben runter auf die Bühne gekracht, einen halben Meter neben mir. Das war saugefährlich. Als Barwasser hätte ich mir die Hallenleitung und den Bürgermeister vorgeknöpft. Als Pelzig habe ich spontan eine Nummer über die finanzielle Lage der Kommunen gemacht. Ist ganz gut gelungen. Das Publikum war danach der Meinung, das gehöre zum Programm.

-
Frank-Markus Barwasser wurde im Februar 1960 in Würzburg als viertes von fünf Kindern geboren. Nach einem

Zeitungsvolontariat studierte er Politikwissenschaft, Neuere Geschichte und Ethnologie an den Universitäten München und Salamanca. In den 1980er Jahren begann seine kabarettistische Laufbahn. Inzwischen steht er seit rund 30 Jahren auf Deutschlands Kabarettbühnen, verfasste ein Theaterstück für das Münchner Residenztheater und ist regelmäßig im Fernsehen zu sehen. 2007 kam der erste Erwin Pelzig-Film „Vorne ist verdammt weit weg“ ins Kino.

Am 17. September gastiert Frank-Markus Barwasser in seiner Rolle des Erwin Pelzig im Wahnert Eltzhof. Los geht es ab 20 Uhr. Tickets sind im Vorverkauf. www.wahn-witzig.de

Pflegeetag, Sommerfest und Naturführung

Zündorf - Am Samstag, 29. August, richten die Groov-Paten ihren sechsten Pflegeetag der Naturanlage Groov aus. Los geht es um 10 Uhr. Treffpunkt ist am Materialcontainer der Groov-Paten am Ende der Gütergasse. Hier sollen die anliegenden

Arbeiten besprochen und Geräte aus dem Container verteilt werden. So sollen Rosenbeete und Kübelbepflanzungen auf der Brücke gepflegt werden. Ebenfalls stehen Arbeiten an den Spielplätzen sowie den Bewegungsparcours' an.

Helfende sind eingeladen, zu unterstützen. Ab 15 Uhr richten die Groov-Paten ihr Sommerfest auf dem hinteren Gelände des Minigolf-Platzes aus. Eingeladen sind Mitglieder und Freunde der Groov.

Am Samstag, 19. September, findet zudem von 11 bis 12.30 Uhr eine Naturführung für Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren statt. Treffpunkt ist am Marktplatz. Eine Anmeldung bei C. Herbeck ist erwünscht: groovkids@gmx.de (red.)



GOERMAR

Sonnenschutz-Rolläden und Tortechnik

Rolläden

Markisen

Neubespannungen

Jalousien

Insektenschutz

Garagentore

Hauptstr. 409 / 51143 Köln / Tel: 0220354996

Wir haben wieder Winterpreise
Auf Markisen in allen Ausführungen
Neubespannungen
Insektenschutz

Jetzt Angebot einholen über
info@goermar.de

www.goermar.de

Unser Programm im Bürgerzentrum Engelshof

06.09.2026
Kultur im Engelshof „
Max Köhler Trio“
11 Uhr, Einlass 10 Uhr
Die neue Kleinkunstreihe
„Kultur im Engelshof“
wird unterstützt von der
„Rembold-Stiftung“

Das Max Köhler Trio spielt lebendigen Straight-Ahead-Jazz mit klarem Bezug zur Tradition. Der junge Kölner Pianist orientiert sich am klassischen Trio Sound mit Einflüssen des Ahmad Jamal, Wynton



Kelly, Ray Brown Trios. Zusammen mit Kester Jahn am Bass und Jakob Hein am Schlagzeug besteht das Programm aus Eigenkompositionen, sowie Standards des Great American Songbooks. Eintritt 6,- € an der Tageskasse

02.09.2026
Jürgen Wiebicke - Erste Hilfe für
Demokratieretter
Lesung und Gespräch mit Jürgen
Wiebicke im Rahmen des Pro-
jekts „Köln wählt Demokratie“
Ein Abend mit Jürgen Wiebicke
im Rahmen des Projekts „Köln
wählt Demokratie“

Wie können wir unsere Demokratie und die offene Gesellschaft verteidigen gegen die immer radikaler und dreister werdenden Verächter - auch jenseits der Wahlkabine und der Großdemonstrationen?

Wie andere ermutigen, mitzumachen? Der Journalist Jürgen Wiebicke gibt uns griffige Regeln an die Hand, mit deren Hilfe jeder von uns jederzeit anfangen kann. Vor der eigenen Haustür. Im Alltag. Denn, und daran müssen wir uns immer wieder erinnern: Demokratie ist keine Selbstverständlichkeit, wir müssen sie immer wieder aufs Neue verteidigen.



Jürgen Wiebicke lebt als freier Journalist in Köln. Seit 19 Jahren moderiert er wöchentlich »Das philosophische Radio« auf WDR 5. Beginn 19:30 Uhr, Einlass ab 19:00 Uhr
Eintritt 10 Euro Karten sind an der Abendkasse erhältlich

Engelshof

Erste Hilfe für Demokratieretter
Lesung und Diskussion mit
Jürgen Wiebicke

Mi. 02.09.2026
um 19:30 Uhr
Einlass 19:00 Uhr
Eintritt: 10 €
an der Abendkasse

Oberstr. 96 51149 Köln www.engelshof.net
Tel: 02203 16008 info@engelshof.net

09.09.2026
Tanzen wie in alten Zeiten
15 Uhr - 18 Uhr
Tanzen und Mitsingen für die goldene Generation
Durch den Nachmittag führt Jennifer Palm, begleitet vom 1st Class Entertainment DJ, es wird Musik aus den 50er, 60er, 70er Jahren und noch

mehr gespielt. Es dürfen Lieder gewünscht, mitgesungen und getanzt werden. Ein bunter Nachmittag mit Möglichkeiten zu tanzen und neue Kontakte zu knüpfen. Kaffee, Kuchen und diverse Getränke werden angeboten.
Der Eintritt kostet 8 € incl. Begrüßungsdrink

Der Weisheit letzter Schluss: Besser Rohre verschliessen vorm Starkregenguß!

Jetzt Rückstausysteme installieren!

www.linden-team.de • 0221 126 064-0

LINDEN TEAM
Haustechnik & Trinkwasserhygiene

Bilder- Ausstellung

Porz-Mitte - Am Sonntag, 20. September, findet die Ausstellung „Open Air Malerei“ zum sechsten Mal statt. Neben den Organisator*innen, Künstlerin Uschi Aits und Künstler Johannes Keuser, zeigen auch Brigitte Bateson, Gabriele Bochentin, Marie-Luise Flohr, Heidi Froitzheim, Assja Kurtz, Manfred Molling, Laura Sinayski und Ludwig Schöller eine Auswahl ihrer Arbeiten. Zu sehen sind die Bilder in der Rathausstraße, an der Rückseite von Haus Nummer 17G. Eine Beschilderung führt zum Veranstaltungsort. Der Eintritt ist frei. Die Künstler*innen erwarten ihre Gäste mit kostenfreiem Kaffee und Kuchen. Die Bilder sind von 11 bis 17 Uhr zu sehen. (red.)



Jetzt bei HOFF günstig leasen. Entdecken Sie den T-Roc R-Line

Eine neue Ära des Rock. Sportlich. Flexibel. Komfortabel. Entdecken Sie den neuen T-Roc!

Angebot Nr. 0660737A0AQ, Ausstattung: Lackierung: Canary Yellow, Telefonschnittstelle „Comfort“ mit induktiver Ladefunktion, Infotainment-System mit 32,7-cm-Display, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, LED-Scheinwerfer, „Light Assist“, Leichtmetallräder „Coventry“, ACC, Parkassistent „Park Assist Plus“ inkl. Einparkhilfe, Rückfahrkamera „Rear View“, „Side Assist“, Sportfahrwerk, Vordersitze beheizbar, Sport-Komfortsitze vorn, „Air Care Climatronic“, Sport-Komfortsitze vorn, Multifunktions-Sportlenkrad in Leder, beheizbar u.v.m

T-Roc R-Line 1.5 l eTSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 5,6 kombiniert, 7,2 innerstädtisch (langsam), 5,3 Stadtrand (mittel), 4,8 Landstraße (schnell), 5,9 Autobahn (sehr schnell), CO₂-Emission in g/km: 128 (kombiniert), CO₂ Klasse: D

Leasingsonderzahlung:	1.999,00 € ^{1,2}
Laufzeit:	24 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
monatliche Leasingrate:	159,00 €^{1,2}

Auslieferungskosten für die Autostadt Wolfsburg - Classic (A1) in Höhe von EUR 855,00 berechnet der ausliefernde Betrieb separat. ²Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. Angebot gültig bis 31.8.2026. Zwischenverkauf vorbehalten. Nur solange der Vorrat reicht. ¹Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Stand 07/2026. Abbildung enthält Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.



Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG
Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf-Spich, Tel. 02241-95126-693
Westerwaldstraße 1, 53757 St. Augustin, Tel. 02241-39183-266, autohaus-hoff.de

Der Verkehr soll weiter fließen

Die Autobahn GmbH erneuert das Autobahnkreuz Gremberg - geplant ist eine vierjährige Bauzeit

Gremberghoven / Poll - Die Brücken der A559 am Autobahnkreuz Gremberg mit der A4 sind echte Dauerbrenner. 1963 um die beiden äußeren Teilbauwerke ergänzt, stammen die der mittleren Spuren aus dem Jahr 1939. Inzwischen sind sie zu marode, um weiter ihren Dienst zu machen. Ein Ersatz muss her. Nun hat die Autobahn GmbH mit den Baumaßnahmen begonnen - geplant sind vier Jahre.

Man wolle die Auswirkungen auf den Verkehr möglichst gering halten, so die Planenden. Durch ein mehrphasiges Bauen solle die Befahrbarkeit für das „hochbelastete Autobahnkreuz während der gesamten Bauzeit aufrechterhalten werden“, heißt es.

Mit dem Bau sollen die Längen der Brücken über die A4 von 25 auf über

33 Meter vergrößert werden. Für die darunter liegende A4 sollen so breite Verteilerfahrbahnen und mögliche Seitenstreifen entstehen. Zudem soll die Durchfahrtshöhe von unter 4,70 Metern auf der A4 an heutige Standards angepasst werden. In der Breite soll das Bauwerk gleich bei 44,20 Metern bleiben.

Um die Arbeiten durchzuführen, werden Behelfsbrücken eingerichtet, Spuren verlegt und verengt, zudem stunden teilweise Sperrungen an - etwa von Auffahrten und ein paar Vollsperrungen an Wochenenden, so die Autobahn GmbH in einer Meldung. Diese sollen an wenigen Wochenenden im Winter 2026/2027 stattfinden, heißt es.

In der nun angelaufenen vierzehnmonatigen Bauphase eins werden Voraussetzungen für den Neubau

geschaffen. Behelfsumfahrungen und Trennstreifenüberfahrungen werden eingerichtet.

Auf A4 und A559 werden Fahrspuren verengt, zudem auf der A4 eine sogenannte Inselbaustelle zwischen den Spuren eingerichtet.

In Bauphase zwei soll dann die aktuelle westliche Brücke abgerissen werden und ein erster Neubau an dieser Stelle entstehen. Auf dieses werden für Bauphase drei die Fahrspuren der A559 verlegt. Danach erfolgt vierzehn Monate lang ein Abriss und Neubau der anderen alten Brückenseite. Zudem werden bereits andere temporäre Einrichtungen abgebaut.

Über genaue Sperrungen möchte die Autobahn GmbH jeweils gesondert informieren heißt es.

Für beide Autobahnen kommt so

mit der Maßnahme eine weitere zu bereits laufenden Bauarbeiten hinzu. An der A4 wird etwas weiter östlich am Heumar Dreieck gearbeitet. Zudem muss die Brücke über die Bahngleise auf Höhe Anschlussstelle Klettenberg in westlicher Richtung zukünftig neu gebaut werden. Auf der A559, die im weiteren südlichen Verlauf als A59 geführt wird, laufen auf mehreren Kilometern Bauarbeiten an der Fahrbahndecke.

Am Autobahnkreuz Gremberg habe man in der Vergangenheit bereits mehrfach Sanierungs- und Sicherungsmaßnahmen durchgeführt, so die Autobahn GmbH. Weitere seien aus technischen und wirtschaftlichen Gründen nicht mehr sinnvoll gewesen. Der Neubau sei so zwingend nötig.

(red./Lars Göllnitz)



MARKISEN & MARKISEN TÜCHER

FERIEN % AKTION

75 JAHRE RHEINISCHE FRANZ AACHEN

MARKISENMANUFAKTUR

ZELTE UND PLANEN GMBH

Tel. 0228 46 69 89

Röhlfeldstr. 27 | 53227 Bonn-Beuel | info@franz-aachen.com

Öffnungszeiten Ausstellung: Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

*im August, auf Markisen und Modelle, u.a. wie Abbildung

Kurse zu Sportbootführerschein

Zündorf - Am Dienstag, 1. September, startet der Club für Wassersport Porz (CfWP) mit neuen Kursen für den „Sportbootführerschein Binnen“. Geleitet werden die Kurse von den Instruktoren Manfred Bauendahl und Sascha Thelen. Ziel des Kurses ist es, die Teilnehmenden auf die amtlichen Prüfungen vorzubereiten.

Die theoretische Ausbildung erfolgt an Abendterminen. Die praktische Ausbildung findet jeweils an den Wochenenden statt. Ergänzend dazu bietet der Verein an Wochenenden ein praktisches Fahrtraining auf dem Wasser an.

www.cfwp.de/semo/ausbildung-segeln-motorboot (red.)



Dirk Molly

STOFFE · GARDINEN

Professioneller Insektenschutz nach Maß

Beratung · Aufmaß · Montage

Siegburg · Luisenstr. 95 · Tel. 02241 - 65308

www.dirkmolly.de

Verkauf zu Gunsten des Solibund

Porz-Mitte - Zu Gunsten des Vereins Solibund findet an den Samstagen, 29. August und 5. September, jeweils ein Verkauf von Produkten, wie Buggys und Kinderwagen in verschiedenen Ausstattungen, neuwertigen Möbeln und Teilen von Regalsystemen sowie

Kleinigkeiten aus den Bereichen Spiel und Dekoration, statt. Zudem werden Kaffee, Kaltgetränke, Kuchen und Snacks angeboten. Der Verkauf findet von 13 bis 18 Uhr beim Solibund, Friedrichstraße 39 bis 41 im Innenhof, statt. (red.)

Kommentar:

Eine weitere Baustelle auf der Autobahn

Der erste Impuls ist schnell dieser: „Das kann doch nicht wahr sein. Noch eine Baustelle.“ Verständlich. Und na klar: Der ein oder andere Stau, Wartezeiten und stockender Verkehr dürften dazu kommen. Gerade für Pendelnde und Vielfahrende ein Ärgernis. Aber was wäre die Alternative?

Warten bis Brücken gar nicht mehr, wie in Bonn, befahrbar sind oder gar einstürzen? Mitnichten. Dass gerade an Autobahnen viel gebaut wird, so wie jetzt am Brückenbauwerk am Kreuz Gremberg, ist auch ein Zeichen, dass marode Infrastruktur erneuert wird. Ein gutes Zeichen. Wird der Verkehrsfluss

derweil aufrechterhalten, dann dauert ein Neubau auch seine Zeit. Zudem dürfte das Aufkommen an vielen Baustellen in Köln und NRW für die Autobahn GmbH ein großer planerischer Aufwand sein. Ob die geplanten vier Jahre tatsächlich eingehalten werden, bleibt abzuwarten. Autobahn-

Baustellen mit erfüllttem Zeitplan gibt es - so, wie beim Neubau der Brücke der A59 an der Anschlussstelle Wahn. Jetzt heißt es für das Kreuz Gremberg erst einmal: Geduld, gute Nerven und Vorfreude auf eine dann hoffentlich Jahre haltende neue Brückenanlage. (Lars Göllnitz)

Unterstützung für Helfende Hände

Stadtbezirk Porz - Die ehrenamtlich engagierten Helfende Hände Porz suchen weitere Aktive. Zur Koordination der ehrenamtlichen Hilfen wird jemand gesucht, der Anfragen

koordiniert. Informationen gibt Bagnu Yazici vom Senioren-Netzwerk Porz: 02203 185538 oder seniorennetz-porz@awo-koeln.de. (red.)



EIGENVERBRAUCH STATT VOLLEINSPEISUNG. WIR MODERNISIEREN IHRE PHOTOVOLTAIKANLAGE!

Was bringt Ihnen eine Modernisierung?

- **Mehr Solarstromertrag** durch moderne Module & Wechselrichter
- **Eigenverbrauch steigern** und **Stromkosten senken**
- **Batteriespeicher nachrüsten** für mehr Autarkie
- **E-Auto & Wärmepumpe** problemlos integrieren
- **Sicherer Betrieb** dank aktueller Technik und Monitoring
- **Zukunftssicher** durch neue gesetzliche Repowering-Möglichkeiten

Welche Optionen gibt es?

- **Wechselrichter tauschen** → sofort mehr Effizienz
- **Speicher nachrüsten** → Solarstrom auch nachts nutzen
- **Module erneuern** → bis zu doppelte Leistung möglich
- **PV-Anlage erweitern** → zusätzliche Vergütung nach aktuellen EEG-Sätzen
- **Kompletterneuerung** → für sehr alte Anlagen oder Dünnschichtsysteme

Wichtig für Betreiber älterer Anlagen: Viele EEG-Photovoltaikanlagen laufen am **31.12.2025** aus der Förderung. Danach erhalten Betreiber meist **nur noch 10–15 %** der ursprünglichen Vergütung. **Jetzt handeln!**



Repowering lohnt sich – wir beraten Sie gern!

Hinweis: Jede Anlage ist individuell — wir prüfen mit Ihnen gemeinsam, was in Ihrem Fall sinnvoll und wirtschaftlich ist.





ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net



BEDACHUNGEN

Michael Siefer
Dachdeckermeister

**Fachbetrieb für Dach-, Wand-
und Abdichtungstechnik**

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

Anmeldungen zu Flohmarkt

Porz-Mitte - Der Bürgerverein Porz-Mitte veranstaltet zum „Herbstmarkt“ am Sonntag, 13. September, von 9 bis 18 Uhr im Zentrum von Porz-Mitte einen Flohmarkt. Interessierte Anbietende können sich melden. Die Standgebühr beträgt wieder 15 Euro pro Tisch mit einer Länge von bis zu drei Metern. Die Erlöse sollen soziale Projekte unterstützen. Gewerbliche Anbieter sind nicht erlaubt: 0175 186 5425 oder a.mirche@bv-porz-mitte.de. (red.)

Ersten Mieter schon gefunden

Porz-Mitte - Auf einem Gelände entlang der Deutsche Bahn-Trassen und von der Kaiserstraße aus betrachtet hinter dem KVB-Bushof entsteht ein Unternehmerpark mit insgesamt rund 28.000 Quadratmetern Hallen- und 5.400 Quadratmetern Bürofläche.

Bevor der erste Bauabschnitt im Herbst 2026 fertiggestellt werden soll, ist bereits ein erster Mieter gefunden: Nach Angaben des Projektentwicklers Aurelis soll ein Unternehmen der Sport- und Fitnessbranche zwei Halleneinheiten mit insgesamt rund 1.640 Quadratmetern Fläche angemietet haben.

Demnach bezieht das Unternehmen zum 1. Oktober erst eine Halle mit rund 600 Quadratmetern Hallen- und 300 Quadratmetern Bürofläche. Zum 1. Februar soll dann eine zweite Einheit mit rund 600 Quadratmetern Hallen- und 140 Quadratmetern Bürofläche folgen. Das Gelände richte sich vor allem an Unternehmen aus Industrie, Produktion, E-Commerce, Großhandel oder auch Dienstleistung, so Aurelis. (red.)



Fahrwerksvermessung
Leistungsmessung
Diesel-Diagnose-Center
Klimaanlagenwartung

Motordiagnose
Stoßdämpfertest
HU und AU im Haus
Reifenservice

Radlastwaage
Bosch/Gutmann/
Sun-Diagnose-System
Inspektion mit Mobilitätsgarantie

Kfz-Meisterbetrieb Otto Kosmalla

Karl-Hass-Straße 9 · 53859 Niederkassel · Tel. 02208 - 6663 · www.otto-kosmalla.de

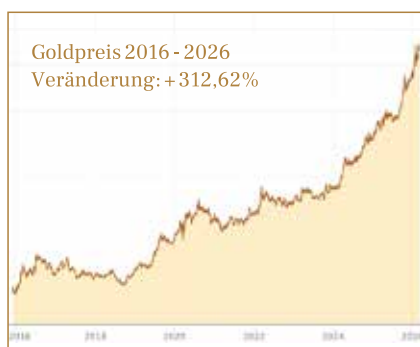
Höchster Goldpreis aller Zeiten!!!

Zahngold, nicht schön, aber wertvoll.



Der Goldpreis, der im bisherigen Jahresverlauf **fast 30 Prozent** zulegte, erstrahlt wieder im Glanz. **Silber** hat sich innerhalb eines Jahres **mehr als verdoppelt**. **Gold und Silber** erhalten derzeit von mehreren Seiten Zulauf. Sei es durch die Aussicht auf Zinssenkungen der US-FED oder die Handelskonflikte der USA mit China, Europa und dem Rest der Welt um die Zoll- und Technologiestreit.

Was aber in den letzten Wochen einen enormen Schub beim Gold verursacht hat, sind die geopolitischen Risiken im Nahen Osten und in der Ukraine. **Besonders durch die Angriffe der USA auf den Iran haben Gold und Silber einen neuen Höchstkurs erreicht.** Diese trugen dazu bei, dass wir aktuell den höchsten Goldpreis aller Zeiten haben.



Viele Kunden nutzen den hohen Goldkurs, um aus alten Goldschmuck Bares zu machen. „Ich habe immer wieder gelesen, dass der Goldpreis wieder sein Allzeithoch erreicht hat und dachte mir, Omas **alter Schmuck und Zahngold** liegt noch in der Schublade,“ sagt Steffi Hahn. **Verkaufspreis ihrer Schätze: 3.400€**

Seit Wochen erreichen die Goldpreise ständig neue Rekordhöhen. Viele von ihnen entdecken dabei wahre Schätze, die sie schnell in Geld umwandeln können. So auch Helga Durm: „Da ich in den letzten Wochen immer wieder von Rekordpreisen für Gold gelesen habe, entschied ich, jetzt zu verkaufen.“ **Wert des Goldschatzes: 4.250 Euro.**

Wer keinen seriösen Goldankäufer in seiner Nähe findet, um dort sofort Bargeld mitzunehmen, sollte bei „**DAS GOLDHAUS LOHMAR**“ **Filiale in der Hauptstraße 65 in Lohmar** vorbeischaun, denn wer direkt ins Geschäft kommt, kann mit Bargeld nach Hause fahren.

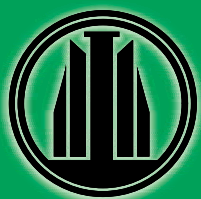
Ob Ringe, Broschen, Zahnkronen oder sonstiges Altgold – Gold zu versilbern, Gold zu barem Geld zu machen, liegt im Trend. Wer bisher unschlüssig war, ob

sich ein Altgoldverkauf auszahlt, für den ist jetzt der richtige Zeitpunkt, um zum Beispiel Goldschmuck aus Großmutterns Zeiten, Zahngold, defektes Gold oder Münzen zu verkaufen.

Wer keine Verwendung mehr für sein Altgold hat, für den ist der richtige Zeitpunkt zum Verkauf gekommen. Auch Antikschmuck, Markenuhren oder Silber werden in der „**DAS GOLDHAUS LOHMAR**“ **Filiale auf der Hauptstr. 65 in Lohmar, Tel: 02246/9259600** entgegengenommen. Neben einer seriösen und kompetenten Wertermittlung ist eine fachkundige Beratung selbstverständlich bei uns.

Profitieren Sie von über 15 Jahren Erfahrung des Goldhaus Lohmar.

Weitere Fragen beantwortet Ihnen „Das Goldhaus“ Team gerne vor Ort bei einer Tasse Kaffee und einem netten Gespräch.



DAS GOLDHAUS

Goldankauf

Batterie-
wechsel
5 €

Barzahlung! Wir kaufen:

DAS GOLDHAUS
Goldankauf

Hauptstraße 65
53797 LOHMAR

lohmar@das-goldhaus.de

Geschäftszeiten:

Mo.-Fr. 11:00-16:00 Uhr

Sa. geschlossen

Telefon: 02246 / 9259600

www.das-goldhaus.de

Goldschmuck



Luxus-Uhren



Silberschmuck



Silberbesteck

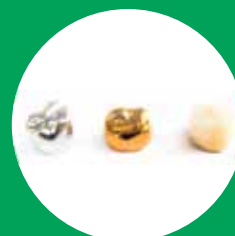


auch
Versilbertes

Münzen-Barren



Zahngold





ERO
BAUELEMENTE

02203 - 2 45 90
Oder
erobauelemente@netcologne.de

**Reparatur/Kundendienst
Service
Für Fenster
Türen und Rollläden**

*Alle Hersteller

roma WIRUS SORPETALE SCHÜCO WURTH NÜLLING

Service hat einen Namen
Schmitz
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 - 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

CITROËN DS AUTOMOBILES MAZDA

Bereitschaftsabend zu Reanimation

Urbach - Der Porzer Ortsverein vom Roten Kreuz hatte bei seinem Bereitschaftsabend Besuch vom Chefarzt der Kardiologie im Krankenhaus Porz am Rhein.

Passend zum Thema des Abends, bei dem Reanimation und die Anwendung eines Defibrillators im Mittelpunkt standen.

„30 und 2“ laute die Formel beim Reanimieren eines Menschen, so der Ortsverein. Eine Hand aufs Brustbein, die andere darüber und dann mit gestreckten Armen 30-mal etwa fünf Zentimeter tief drücken. Das Ganze 100-mal die Minute, also etwa im Takt von „Stayin“ alive“ von den Bee Gees oder auch „Atemlos“ von Helene Fischer, so der Ortsverein weiter.

Marc Horlitz gab als Tipp zudem den „Lebensretter Song“ auf YouTube mit, dieser gebe eine gute Orientierung, so der Chefarzt.

Nach 30-maligem Drücken folgen dann zwei Atemstöße. Bei überstrecktem Kopf, damit der Atemweg frei sei. Zudem gelte es, die Nase zuzuhalten und zu beatmen, bis sich der Brustkorb hebe, so der Ortsverein.

Bereitschaftsabende finden an jedem ersten und dritten Donnerstag im Monat beim Roten Kreuz in der Friedensstraße 120 statt. Interessierte sind eingeladen.

Die Porzer Ortsgruppe vom Roten Kreuz ist vielfach im Einsatz. Etwa bei Karnevalssitzungen, Karnevalszügen, beim Volksfest „Inselfest“, Sportveranstaltungen, im 1. FC Köln-Stadion, am Nürburgring bei „Rock am Ring“ oder auch bei Autorennen und Konzerten. (red.)

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Automatik-Sektionaltore

ab 2.200 €
inklusive Montage

Aktionsgröße:
2.500 x 2.000 mm
2.500 x 2.125 mm
2.370 x 2.000 mm
2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender.
Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.

Voss+SOHN
FACHGROSSHANDEL
VIEL MEHR ALS ROLLADEN UND MARKISEN

Voss & Sohn GmbH & Co. KG • Industriestraße 79 • 50389 Wesseling • info@voss-sohn.de • Tel. 02232 51499 • 02203 9285549

Angebote vom Förder- verein Hospiz

Urbach / Porz-Mitte - Der Förderverein Hospiz Köln-Porz bietet eine Reihe an Veranstaltungen an. So etwa einen Trauerspaziergang am 12. September, ein Trauercafé am 23. September oder auch einen offenen Hospiztreff. Angebote und Veranstaltungen des Vereins sind online abrufbar:

www.hospiz-koeln-porz.de/termine (red.)



Treffen für Moped-Fans

Wahn - Freunde und Besitzer*innen historischer Mopeds, Mokicks, Leicht- oder auch Kleinkrafträder aller Marken treffen sich am Sonntag, 6. September, im Wahner Eltzhof. Das Treffen in der sogenannten

„Schnapsglas-Klasse“ lockt Interessierte aus NRW und über das Bundesland hinaus an. So sind auch regelmäßig Mopedfreunde aus Holland und Belgien mit dabei. Interessierte mit eigenem Fahrzeug

sind von den Ausrichtenden eingeladen, am Treffen teilzunehmen. Für Menschen, die Ersatzteile oder ein Moped suchen, gibt es einen Teilemarkt beim Treffen. Präsentiert werden Marken wie etwa

Zündapp, Kreidler, Hercules, Victoria, NSU oder auch DKW. Ansprechpartner ist K. Becker: 0151 423 423 03 oder nik.becker@koeln.de. www.zuendapp-colonia.de (red.)

Neuntes Eiler Dorffest

Eil - Am Samstag, 5. September, findet von 14 bis 22 Uhr das neunte Eiler Dorffest statt - ausgerichtet vom Ortsring Eil und auf dem Pfarrer-Oermann-Platz. Die Veranstaltung dient, so der Ortsring, dem Kennenlernen im Veedel und soll die Verbundenheit

und den Zusammenhalt sowie den Informationsaustausch im Veedel stärken. Ehrenamtlich Helfende gestalten das Fest und versorgen die Gäste mit kulinarischen Speisen und kühlen Getränken. Für die musikalische Unterhaltung

sorgen Enrico Braun mit Saxophon, Sängerin Debora, Frank Kröger und die Drummerholics. Auftritte mehrerer Kinder- und Jugendtanzkorps sind geplant. Zudem werden Basteln, Kinderschminken, Ballonkunst, ein Kinderkarussell und eine Hüpf-

burg angeboten. Der Ortsring hat ein eigenes Malbuch für Kinder mit Bezug zu Eil entworfen, das die Kinder an diesem Tag ausmalen können. Durch das Programm führt der Vorsitzende des Ortsrings Eil, Erwin Bäuml. (red.)

Sommerfest und Jubiläum

Wahnheide - Der Bauspielfeldplatz Senkelsgraben, Jürgen-Schumann-Weg 1, feiert am Samstag, 29. August, ab 14 Uhr sein Sommerfest.

Gefeiert wird zusammen mit der Karnevalsgemeinschaft Heider Wildsäue, die das 50. Jahr ihres Bestehens begeht.

Das Programm beinhaltet ein Bühnenprogramm, einen DJ, einen Spiele-Parcours, zudem gibt es kulinarisches. Die Freiwillige Feuerwehr

Löschgruppe Wahn-Heide-Lind ist ebenfalls vor Ort und präsentiert ihre Arbeit. (red.)



Altinbas
Gold An- & Verkauf
86
Batteriewechsel 4,00 €

Altgold, Zahngold, Bruchgold, Silber, Platin, Münzen, Feingold, Goldbarren, Goldschmuck

Neue Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 09.30-13.00 Uhr und 14.00-16.30 Uhr
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

Seit über 20 Jahren in Troisdorf

GOLD UND SILBER ANKAUF
Sofortige Barauszahlung
Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

Für Goldankauf bitte einen Termin vereinbaren!
Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €
Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!
Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



QUALITÄT GANZ OBEN!



**Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice**



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
 **0800 - 2 766 266**
Mit kostenlosem Lieferdienst

Besichtigung des Großklärwerks Stammheim

Eil - Am Samstag, 25. August, führt der Ortsring Eil mit einer Besuchergruppe eine Besichtigung des Großklärwerks Stammheim in der Egonstraße 21 in Stammheim durch. Treffpunkt ist um 12:45 Uhr vor dem Eingang des Werks. Die Führung dauert etwa zwei- bis zweieinhalb Stunden. Festes Schuhwerk sowie der Witterung entsprechende Bekleidung für die Führung ist erforderlich. Anmeldungen zur Führung sind notwendig: PorzEil@yahoo.de oder 0157 79730158. (red.)

Besichtigung von Zuckerfabrik

Eil - Am Dienstag, 27. Oktober, führt der Ortsring Eil mit einer Besuchergruppe eine Besichtigung der Zuckerfabrik „Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG“ im Werk Euskirchen, Bonner Straße 2, in 53879 Euskirchen durch. Treffpunkt ist um 13:15 Uhr vor dem Eingang. Parkplätze sind vor Ort ausgeschildert. Die Führung dauert etwa zweieinhalb bis drei Stunden. Festes Schuhwerk sowie der Witterung entsprechende Bekleidung ist erforderlich. Eine Anmeldung für die Führung ist zwingend notwendig: PorzEil@yahoo.de oder 0157/79730158. (red.)

Sommerfest der Schützenbruderschaft

Eil - Die Schützenbruderschaft St. Sebastianus Eil von 1908 richtet am Samstag, 12. September, ab 13 Uhr ein Sommerfest an der Leidenhausener Straße 62 aus. Dafür wurde die Sperrung der Leidenhausener Straße für einen Bereich von rund 100 Metern bei der Stadt Köln beantragt.

Die Schützen um den ersten Brudermeister Michael Schmitz laden Nachbarn, Freunde, Vereine und Gönner der Eiler Schützen ein. Um 15 Uhr soll beim Fest die Preisverleihung der Luftballonaktion vom Schützenfest stattfinden. Über 70 Kinder, die bei der Eröffnung des Schützenfestes

einem Luftballon freien Flug ließen, dürfen nun gespannt sein, welche Karte gefunden und zurückgeschickt wurde. Die Karte, dessen Ballon am weitesten geflogen ist, bekommt als Preis zwei Eintrittskarten für das „Phantasialand“ in Brühl. Die Preisverleihung wird „Fiedelino“,

das Maskottchen vom Festausschuss Porzer Karneval gemeinsam mit dem Brudermeister übernehmen. Angeboten werden zudem ein Kinderkarussell oder auch Blasrohrschießen. DJ Winni sorgt ab 13 Uhr für musikalische Unterhaltung. Kulinarisches wird angeboten. (red.)

RHEIN-SIEG-AKADEMIE-KUNSTKOLLEG gGmbH

private staatl. genehmigte Ersatzschulen
statt Schulgeld, sozialverträgliche Fördervereinsbeiträge

**Kreative Gesamtschule, 5. - 10. Kl. u.
Berufl. Gymnasium f. Gestaltung 11. - 13. Kl.**

staatl. Abschlüsse: **Hauptschulreife, Mittlere Reife
Fachabitur (schul. Teil), Abitur**

Lernstand+Abi: NRW-Spitze

Akademie-Vollzeitstudium Medien u. Design
plus alternativ: Mode-, Foto-Film-, Illustrations-,
Produkt-, 3D-Animations-Design

staatl. Abschlüsse:

A.) **GTA: Gestaltungstechn. Assistent/in** (incl. Fachhochschulreife)
B.) staatl. gepr. **Designer/in, Bachelor Professional**, RSAK-Diplom

ab Mittlere Reife
(auch ohne Q-Vermerk)



Kolleg: Wehrstr. 143-145, Tel.: 02242-2141
www.kunstkolleg-hennef.de

Akademie: Wehrstr. 12, Tel.: 02242-9698860
www.rsak.de



J - Steinreinigung

Warum neu machen, wenn man reinigen kann!

Wir reinigen für Sie:

Fassaden, Terrassen, Einfahrten, Klinker, Dächer



Wir verwenden einen Hochdruckreiniger, der mit 80% Luft und nur 20% Wasser arbeitet.

Wir versiegeln den Stein, nach der porentiefen Reinigung, mit einer Schutzmischung aus eigener Herstellung.

Durch diese Versiegelung garantieren wir, dass für Jahre keine Algen, kein Moos und kein hartnäckiger Schmutz mehr auftreten.

Nach der Reinigung verfugen wir die Fugen auf Ihren Wunsch erneut mit verschiedenen Sandarten.



☎ 02246 - 957 48 12

oder 0179 114 66 81

www.j-steinreinigung.de

J-Reinigung@gmx.de

**Hauptstraße 127
53797 Lohmar**

**Inhaber
A.Reinhardt**



Wir freuen uns über Ihren Anruf!

Unser Angebot:

Wir rechnen nicht nach Quadratmetern, sondern bieten Ihnen Pauschalpreise an.

500 Freikarten für Kinder und Jugendliche

Kölner Spenderin ermöglicht kostenlose Badebesuche in den KölnBädern in den Sommerferien

Köln, 12. August - Die KölnBäder freuen sich, gemeinsam mit der Stadt Köln Freikarten für Kinder und Jugendliche in den Sommerferien anbieten zu können. Möglich wird die Ferienaktion durch die großzügige Spende einer Kölnerin. Am Freitag, 14. August, findet hierzu in den KölnBädern in Zollstock und Höhenberg ein gemeinsamer Akti-

onstag statt. An diesem Tag werden jeweils 125 Freikarten im Zollstockbad und 125 Freikarten im Höhenbergbad an Kinder und Jugendliche ausgegeben. Die Karten ermöglichen einen kostenlosen Eintritt in die jeweiligen Bäder. Die weiteren 250 Freikarten werden über das Amt für Kinder, Jugend und Familie der Stadt Köln verteilt und

kommen ebenfalls Kindern und Jugendlichen zugute. „Wir freuen uns sehr über diese großzügige Aktion, die in dieser Form erstmalig aus der Kölner Bürgerschaft an uns herangetragen wurde“, so Marc Riemann, Leiter Bäderbetriebsmanagement der KölnBäder GmbH. Mit der gemeinsamen Ferienaktion

möchten die KölnBäder und die Stadt Köln Kindern und Jugendlichen unabhängig von ihren finanziellen Möglichkeiten einen sommerlichen Badebesuch ermöglichen. Ein besonderer Dank der KölnBäder gilt der Spenderin aus Köln, die die 500 Freikarten ermöglicht hat, sowie der Stadt Köln für die gemeinsame Umsetzung der Aktion.

Per Sprühflasche anregen

Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen informiert zum Umgang mit Wespen

Eil - Wespen seien natürliche Bestandteile der Umwelt und übernehmen zudem wichtige Funktionen im Ökosystem, indem sie Blüten bestäuben und Schädlinge kontrollieren, so das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen in einer Meldung. Jedoch könnten sie mitunter auch als lästige Plagegeister empfunden werden. Dann, wenn sie sich zu sehr für das Grillwürstchen interessieren oder weil Menschen Angst haben, angegriffen oder gestochen zu werden. In den meisten Fällen seien Wespen

aber nur bereit zu stechen, wenn sie provoziert würden, so das Zentrum weiter. Von den vielen Arten sozialer Wespen in Deutschland interessierten sich nur zwei tatsächlich für menschliche Speisen: die Deutsche und die Gemeine Wespe. „Diese zwei ruinieren den anderen Arten den Ruf, obwohl es sogar regelrecht friedliche Wespen gibt“, so Matthias Kistenich, Wespen- und Hornissenberater. „Hornissen sind im Gegensatz zu ihren kleineren Verwandten eher an Fallobst und anderen Insekten als Nahrung in-

teressiert, als an Obstkuchen und Gegrilltem.“ Wie aber sollten sich Betroffene am besten verhalten, um Mensch und Tier zu schützen? Gemeinsam mit Matthias Kistenich stellt das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen Ratschläge bereit, was bei Begegnung mit den Tieren zu tun ist: „Um Wespen gar nicht erst anzulocken, sollten Picknickbereiche frei von Speiseabfällen gehalten werden“, so der Experte. Seien die Wespen einmal da, dann könne eine Ablenkfütterung in die Flugrichtung

der Tiere gestellt werden. „Eine simple und unterschätzte Lösung ist auch, ankommende Wespen mit einer Sprühflasche mit Wasser nass zu machen. Sie denken dann, dass es regnet und werden einfach wieder umkehren“, so Kistenich. Das Aufstellen von Fallen für Wespen sei in Deutschland indes nicht gestattet. Dadurch würden auch besonders geschützte Arten, wie Hornissen und bestimmte Schwebfliegen, Falter und Käfer gefangen, erklärt Kistenich. Grundsätzlich stünden alle Wespen und Wildbienen, zu denen auch die Hummeln gehören, unter dem Schutz des Bundesnaturschutzgesetzes. Für das Töten geschützter Arten können Bußgelder bis 50.000 Euro fällig werden. Generell gelte: Zu Wespen- und Hornissennestern sollte ausreichend Abstand gehalten werden. Falls ein Nest in der Nähe stört, kann die Untere Naturschutzbehörde der Stadt Köln kontaktiert werden. Neben Beratung gibt es dort auch Kontakte zu Wespen- und Hornissenberater*innen. Bei vielen Nestern reiche bereits einfache Abtrennungen, einige könnten umgesiedelt und nur wenige müssen professionell vernichtet werden, so Kistenich. Die wichtigste Maßnahme sei jedoch, Ruhe zu bewahren und respektvoll mit den Tieren umzugehen. „So sollte einem entspannten Grillabend nichts mehr im Wege stehen.“ (red.)



Bergische Kaffeetafel



Maislabyrinth
Bauernhof-Entdecker-Quiz



Bauernlädchen



Bauerngut
Schiefelbusch

REGIONALES
ERLEBEN UND GENIESSEN

Bauerngut Schiefelbusch
Tel.: 02205 / 83554

Do+Fr	08.30 - 18.00 Uhr
Sa	08.30 - 17.00 Uhr
So+Feiertag	12.30 - 17.30 Uhr

Bauerngut Schiefelbusch im Sülztal
Tel.: 02205 / 9196375

Di-Fr	09.00 - 18.00 Uhr
Sa	09.00 - 16.00 Uhr

Öffnungszeiten des Cafés:

Do+Fr	ToGo
Sa	09.00 - 17.00 Uhr
So+Feiertag	12.30 - 17.30 Uhr

www.bauerngut-schiefelbusch.de

Schiefelbusch 3
53797 Lohmar • 02205 / 8 35 54

Sülzau 1
53797 Lohmar • 02205 / 91 96 375

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Einladung zur Bürgersprechstunde am 28.08.26

Hinweis auf SPD-Sommerprogramm

Am **Freitag, den 28. August 2026**, laden SPD-Fraktionsvorsitzende Bettina Jureck und ihre BV-Fraktion herzlich zur Bürgersprechstunde ein. Ab 17:00 Uhr sind die Mandatsträger und Mandatsträgerinnen im Gastwerk des Bürgerzentrums Engelshof, Oberstr. 96, Porz-Westhoven) persönlich erreichbar. Die Kommunalpolitiker hoffen, dass möglichst viele Bürgerinnen und

Bürger die Gelegenheit nutzen, um mit den Mitgliedern der Bezirksvertretung Porz ins Gespräch zu kommen. Die Politiker wollen über den Start in die neue Wahlperiode berichten, über die Zusammenarbeit mit anderen Parteien in der Bezirksvertretung sowie ihre inhaltlichen Schwerpunkte. Neben aktuellen kommunalpolitischen Themen sollen die Anliegen

der Bürgerinnen und Bürger im Mittelpunkt stehen. Ob konkrete Fragen, Ideen oder Anregungen aus ihrem Veedel - die SPD verspricht zuzuhören und will sich Zeit für den persönlichen Austausch nehmen. Wir laden Sie auf eine Tasse Kaffee ein. Kommen Sie gerne vorbei und mit uns ins Gespräch. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Zugleich weist die SPD auf ihre

Veranstaltungen im Sommerprogramm hin. Angeboten werden verschiedene Termine, etwa am 25.08. (18:00 Uhr) ein Besuch der KVB-Hauptwerkstatt in Köln-Weidenpesch, am 27.08. (18:00 Uhr) der Feuerwache Porz sowie der Luftwaffenkaserne Wahn am 14.09.26 (17:00 Uhr). Die Teilnahme ist kostenfrei. Nähere Details unter www.porzspd.de.

Sigita Gelbach

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

Sommerspaß geht weiter:
Familienaktionen und mehr im AGGUA Troisdorf

Anzeige

Die Sommerferien gehen zu Ende, der Spätsommer im AGGUA geht weiter: Am Donnerstag, 27. August, steigt im Freibad der zweite große Familientag der Saison. Gefolgt vom Weltkindertag am 20. September, den das AGGUA mit Musik, Spiel und viel Action in der Eventlocation Agguarell feiert. Für alle, die den Sommer noch mehr festhalten möchten: Das Siegerdesign des studentischen AGGUA Design-Wettbewerbs ist als limitierte Edition exklusiv vor Ort erhältlich.

Wieder da: Flamingo SprinGo
Der Familientag am Donnerstag, 27. August, beginnt um 10 Uhr, und die große Attraktion wartet im Freibad: SprinGo, ein XXL-Flamingo zum Klettern, Balancieren und Austoben. Hier sind Geschicklichkeit und gute Laune gefragt. Falls das Wetter nicht mitspielt, zieht SprinGo nach drinnen ins Freizeitbad um. Zwischen 15 und 18 Uhr übernimmt am Kinderbecken eine Kinderanimateurin die Programmgestaltung - mit Riesenseifenblasen, Kinderdisco, Mitmachaktionen und Entenbingo.



Am AGGUA-Familientag am 27. August sorgt der schwimmende Wasserparkours „Flamingo SprinGo“ für jede Menge Spaß und Action im Wasser. © AGGUA Troisdorf

Kinder zwischen vier und zwölf Jahren, die Mitglied im kostenlosen AGGUA Kids Club sind, zahlen ermäßigten Eintritt.
Zum Weltkindertag:
AGGUA Kindertag im Agguarell
Am 20. September ist Weltkindertag - und natürlich hat sich das AGGUA zu diesem Anlass etwas Besonderes für seine kleinen Gäste einfallen lassen. Diesmal nicht am Beckenrand, denn das Freizeitbad befindet sich vom 7. bis einschließlich 20. September in Revision, um frisch geputzt für seine Gäste da

zu sein. Deshalb wird zusammen „in Kleidung“ im Agguarell, der gläsernen Event-Location im Erlebnisbad, gefeiert. Von 15 bis 19 Uhr gibt es dort Musik, Spiel, Kinderunterhaltung und einen Malwettbewerb. Der Eintritt ist kostenlos.
„Am Weltkindertag verwandeln wir das Agguarell in ein Kinderparadies und laden alle Kinder mit ihren Eltern herzlich ein, bei uns einen tollen Nachmittag zu verbringen“, so AGGUA-Geschäftsführerin Daniela Simon. Ab Montag, 21. September, ist die

jährlich vorgeschriebene Revision abgeschlossen und das Freizeitbad steht wieder allen Badegästen offen. Wichtig für alle Saunagäste: Die AGGUA Sauna & Lounge schließt anlässlich der Sauna-Revision nur eine Woche lang - vom 7. bis einschließlich 13. September. In der restlichen Zeit ist der Saunabereich zu den bekannten Öffnungszeiten wie gewohnt zugänglich.
Der Sommer zum Anziehen
Beim AGGUA Design-Wettbewerb im Juni hatte sich Student Tim Krüger von der Rhein-Sieg-Akademie für Realistische Bildende Kunst und Design (RSAK) mit seinem Entwurf durchgesetzt. Inspiriert von japanischen Landschaftszeichnungen entwickelte er eine Szenerie aus kontrastierenden Farbwelten und Bewegungen mit klarem Bezug zum AGGUA. Sein Gewinnerdesign wurde anschließend auf T-Shirts, Beuteln und Badetüchern umgesetzt und ist nun als limitierte Edition exklusiv im AGGUA-Shop und am Info-Point der Sauna & Lounge erhältlich.
Aktuelle Informationen unter www.aggua.de

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 29. August 2026
Annahmeschluss ist am:
26.08.2026 um 10 Uhr

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –
PEFC & FSC:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

IMPRESSUM
PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)
USt-ID: DE214364185
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten
Tel. 02241 260-0
willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich für den redaktionellen Teil,
gemäß § 18 Abs. 2 MStV:
Nathalie Lang und Corinna Hanf
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

RUBRIKWEISE
INHALTLICHE VERANTWORTUNG
Politik (Mitteilungen der Parteien):
CDU Stefan Götz
SPD Sigita Gelbach
Fraktion B'90/Die Grünen und Volt:
Susanne Alexi-Lingscheid

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise
Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte
Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Richtigkeit und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

KONTAKT
MEDIENBERATER
Rule Mews
Mobil +49 176 19 2600 29
r.mews@rautenberg.media

REPORTER
Lars Gollnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG
Regio Pressevertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE
rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media

ZEITUNG
porz-am-montag.de/e-paper
porz-am-montag.de

SHOP
rautenberg.media/anzeigen

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Porz am MONTAG

KARRIERE

ONLINE:

PORZ-AM-MONTAG.DE

Porz am MONTAG

SCHULEN

ONLINE:

PORZ-AM-MONTAG.DE

KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private* KLEINANZEIGE bis 100 Zeichen in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

Haben Sie Fragen zur Verteilung dieser Zeitung?

Nutzen Sie bitte unseren Online-Service auf www.regio-pressevertrieb.de

DANKE, dass Sie uns lesen. Wir freuen uns auf Ihr Feedback.

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Familien

ANZEIGENSHOP

GEBURT 12.1

43 x 90 mm

ab 52,00€

HALLO 2026

Für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

	4	8	2					
			1			5		
3				6		2		
						4		8
			7					
6	7						3	
			8		1			
5								

SUDOKU

Spielanleitung:

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder waagerechten Zeile und in jeder senkrechten Spalte alle Zahlen von 1 bis 9 stehen.

Dabei darf auch jedes 3 x 3 Quadrat nur je einmal die Zahlen 1 bis 9 enthalten.

Wir wünschen allen Lesern viel Spaß beim Rätseln!



HALLO, ICH BIN LOTTI!
FREU DICH AUF EINE SPANNENDE
GESCHICHTE, EIN TOLLES AUSMALBILD
UND JEDE MENGE SPAß.

Ferien kunterbunt

Die große Radtour

Heute stand die große Fahrradtour mit Mama und Papa an. Nach dem Frühstück packten sie die Fahrräder und fuhren gemeinsam mit Mama und Papa los. Lotti bekam ihren besonderen Platz: eine kleine Sitzstange direkt am Lenker von Leons Rad. So konnte Lotti zwischendurch landen und sich ausruhen, wenn ihr das Fliegen zu anstrengend wurde.

Der Weg führte an einem Fluss entlang, vorbei an Wiesen voller Margeriten und Klatschmohn. Lotti breitete die bunten Flügel aus und genoss den Fahrtwind. „Wie schön, wie schön!“, rief der Papagei begeistert und flog eine Runde um die ganze Familie, bevor sie sich wieder auf ihre Stange setzte.

Nach einer Weile kamen sie an einen kleinen Fluss, den man nur mit einer Fähre überqueren konnte. Lina staunte, als das kleine Boot mit ihren Fahrrädern beladen wurde. Der Fährmann erklärte, wie die Fähre mit einem Motor und einem Seil sicher ans andere Ufer gezogen wurde. Leon durfte sogar mithelfen, das Seil zu halten.

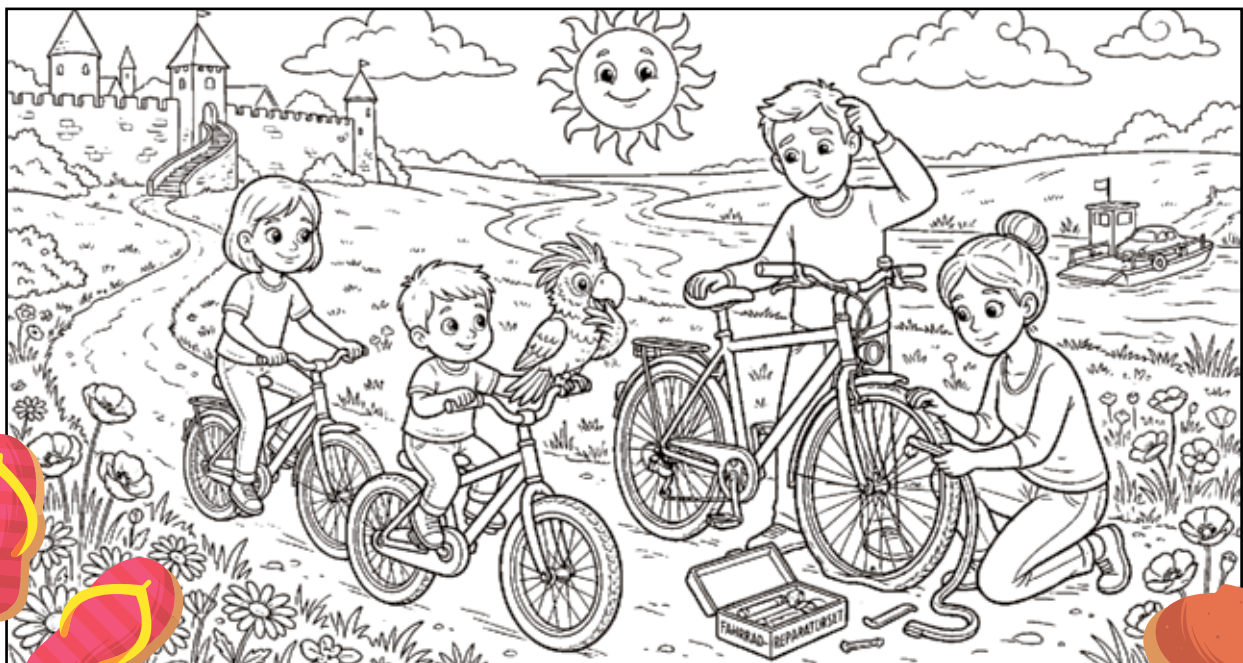
Am anderen Ufer angekommen, radelten sie weiter in eine kleine, alte Stadt. Dort erwartete sie eine alte Stadtmauer aus riesigen Steinen. Die Kinder kletterten die schmale Treppe hinauf und liefen ein Stück auf der Mauer entlang. Papa erzählte, dass früher Wächter auf dieser Mauer patrouilliert hatten, um die Stadt zu beschützen. Leon stellte sich vor, selbst ein Wächter zu sein. An

einer breiten Stelle spielten die beiden Geschwister hinter einem alten Turmvorsprung. Leon rief laut „Feinde in Sicht!“ und tat so, als würde er mit einem imaginären Schwert die Stadt verteidigen. Lina entdeckte eine kleine Nische im Stein und schoss unsichtbare Pfeile.

Nach der Besichtigung stand der Rückweg an. Doch gab es ein lautes Zischen. Papas Vorderreifen war platt. Er stieg vorsichtig ab und betrachtete kopfschüttelnd den Reifen. „Ausgerechnet jetzt“, seufzte er. „Kein Problem“, sagte Mama lachend und holte das Reparaturset aus der Fahrradtasche. Mit geübten Handgriffen löste sie den alten Schlauch und zog einen Neuen ein.

Lina und Leon staunten. „Wo hast du das gelernt?“, fragte Leon bewundernd. „Das hat Opa mir beigebracht“, antwortete Mama. Papa reichte ihr dabei die Werkzeuge und schaute fast ein wenig neidisch, wie mühelos ihr die Reparatur gelang. Am Ende drückte er ihr scherzhaft einen Kuss auf die Wange und nannte sie seine „waschechte Fahrradmechanikerin.“

Nach nur wenigen Minuten konnte die Fahrt weitergehen. Die Sonne stand schon tief, als die Familie endlich wieder zu Hause ankam. Lotti setzte sich müde auf ihre Stange im Wohnzimmer, steckte den Kopf unter den Flügel und murmelte noch leise: „Schöner Tag, schöner Tag.“





Porz^{am}
MONTAG

KIRCHEN

ONLINE:

PORZ-AM-MONTAG.DE





Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 23. August 9:30 Uhr - Johanneskirche Gottesdienst mit Abendmahl 11 Uhr - Markuskirche Gottesdienst mit Abendmahl 11 Uhr - Pauluskirche Gottesdienst	Mittwoch 18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl Donnerstag 19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut
--	--

Gottesdienst der Freien Christengemeinde

Die Freie Christengemeinde Köln-Porz richtet ihren Gottesdienst am **Sonntag um 10:30 Uhr** im eigenen Gebäude an der Theodor-Heuss-Straße 7 aus.



BESTATTUNGSHAUS
Wiedenau

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Gottesdienste der Evangelischen Freikirche

Gottesdienste der Evangelisch freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden **sonntags um 10 Uhr** statt.



LANGEL
BESTATTUNGEN

seit 1926

02203 / **31139**

Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
www.bestattungen-langel.de





Balsam für die Seele.
Wenn Worte fehlen,
hilft Musik bei der
Trauerfeier.



Bestattungshaus
Schweitzer

02203 53438
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de



Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste **sonntags um 10 Uhr** und **mittwochs um 19:30 Uhr** aus.

Informationen der FeG Köln-Porz

Die Freie evangelische Gemeinde (FeG) Köln-Porz, Goethestraße 9-11, richtet ihren Gottesdienst **jeden Sonntag um 10:30 Uhr** aus. Zudem gibt es das Angebot Pfadfinder für Kids von 7 bis 12 Jahren an je-

dem ersten und dritten Samstag im Monat von 11 von 13 Uhr. Das Café Lichtblick für Senior*innen findet jeden zweiten Samstag im Monat von 14:30 bis 16:30 Uhr statt. **www.koeln-porz.feg.de**



Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr - Grengel, St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr - Libur, St. Margaretha
Sonntag, 10:30 Uhr - Finkenber, St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10:30 Uhr - Wahnheide, Christus König
Sonntag, 11:45 Uhr - Ensen, St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte, St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr - Eil, St. Michael
Sonntag, 9 Uhr - Langel, St. Clemens
Sonntag, 10:30 Uhr - Urbach, St. Bartholomäus
Sonntag, 10:30 Uhr - Zündorf, St. Mariae Geburt
Sonntag, 11:45 Uhr - Wahn, St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost, St. Fronleichnam



LENARTZ & DIEHM

BESTATTUNGSHAUS

Ihr Bestattungshaus jetzt zusammen an neuer Adresse:
Frankfurter Straße 536 · 51145 Köln (Porz-Urbach)

Telefon 0 22 03 / 2 44 29 oder 6 55 22
Wir sind jederzeit telefonisch erreichbar

www.bestattungshaus-lenartz.de



www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117



Eine Zeit der Trauer,
eine Zeit des Abschieds,
eine Zeit nur für Sie:
Unser Abschiedsraum

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)



Der Tod ist ein Horizont, dieser ist nichts anderes, als die Grenze unseres Sehens. Wenn wir um einen Menschen trauern, freuen sich andere, ihn hinter dieser Grenze wiederzusehen.

Wolfgang Brommund

* 20. Juli 1953 † 5. August 2026

Unfassbar traurig, aber voller Liebe und Dankbarkeit, nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Bruder, unserem Schwager und Onkel

Dein Engel Ulla
Werner und Petra
Lisa
Dorothee und Kurt
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Ursula Brommund c/o Bestattungen Glahn
Frankfurter Straße 226, 51147 Köln

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 4. September 2026, um 10.00 Uhr in der Kirche St. Martin auf dem Friedhof in Oberzündorf, St. Martin-Straße, statt. Anschließend ist die Urnenbeisetzung.
Auf Trauerkleidung darf verzichtet werden.
Anstelle freundlich zugedachter Kränze und Blumen bitten wir um eine Spende für den Förderverein Hospiz Köln-Porz e.V.
IBAN: DE07 3705 0198 1007 3028 03, Kennwort: W. Brommund

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



GELD-ABZOCKER

Seien Sie **KLÜGER** als die **BETRÜGER**!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen
116 016
- Telefon-Nummer für Männer
0800 12 39 900

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- | | |
|-------------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf | 110 |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 |
| • Hilfetelefon
Schwangere in Not | 0800 404 00 20 |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 |
| • Opfer-Notruf | 116 006 |
| • Zahnärztlicher Notdienst | 01805 986700 |



A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven
Immer gültig von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag

Samstag, 22. August

MAXMO Apotheke Gremberg

Gremberger Straße 200, 51105 Köln, 0221 80193670

Sonntag, 23. August

Apotheke am Flughafen

Heidestraße 254, 51147 Köln, 02203 65191

Montag, 24. August

Räther Burg-Apotheke

Rösräther Straße 597, 51107 Köln, 0221 864051

Dienstag, 25. August

Avicenna Apotheke

Rösräther Straße 2-16, 51107 Köln, 0221 98944450

Mittwoch, 26. August

Marien-Apotheke

Schmittgasse 59, 51143 Köln, 02203 82730

Donnerstag, 27. August

Anno Apotheke

Frankfurter Straße 703, 51107 Köln, 0221 891642

Freitag, 28. August

Apotheke Räth/Heumar

Rösräther Straße 588, 51107 Köln, 0221 861050

Samstag, 29. August

Elefanten-Apotheke

Hauptstraße 309, 51143 Köln, 02203 1022480

Angaben ohne Gewähr





• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz

0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein

02203/9801191

Notruffax für Gehörlose

0221/229-2290

Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein

116 117

Bundeswehr Standortarzt

02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser

0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst

www.koelner-tieraerztenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.

0221/562035

Krankentransport Feuerwehr Köln

0221/745454

SENIORENBERATUNG

DER KÖLNER WOHLFAHRTSVERBÄNDE IM STADTBEZIRK PORZ

- Kostenfreie und vertrauliche Beratung

Caritasverband für die Stadt Köln e.V.

02203 605 85 93

Amt für Soziales und Senioren, Außenstelle Porz

0221 221 972 31

PariSozial Köln gGmbH

02203 935 44 12 oder 02203 935 44 25

Synagogen-Gemeinde Köln

02203 201 553



Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven

Schiedsamt 71

Volker Neumann

Tel.: **0160 2625477**

E-Mail: Schiedsamt71@

klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach (Schiedsamsbezirk 72)

Die Stelle der Schiedsperson für den Schiedsamsbezirk 72 ist derzeit vakant.

Die vorübergehende Vertretung

hat übernommen:

Andreas Zwierzynski

Telefon: **0156 / 78632111**

(keine SMS, aber Whatsapp)

E-Mail: andreas.zwierzynski@

schiedsmann.de

Gregel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf

Schiedsamt 73

Peter Alsbach

Tel.: **0152 37794767**

E-Mail: peter.alsbach@

schiedsmann.de

pflegerat⁺
pflegen.geben.leben.

pflegerat⁺ – ein Service Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.

LEUGERMANN
Apotheken

SICHERN SIE SICH BIS ZU 480,- €*

*§ 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.

3 MONATE PREIS-GARANTIE – BIS 30. SEPTEMBER!

Voltaren Schmerzgel forte 23,2 mg/g Gel**



180 g
UAVP*: 35,95 €

24,95 €

31 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren: Zur lokalen, symptomatischen Behandlung von Schmerzen bei akuten Prellungen, Zerrungen oder Verstauchungen infolge eines stumpfen Traumas, z. B. Sport- und Unfallverletzungen. Bei Jugendlichen ab 14 Jahren ist das Arzneimittel zur Kurzzeitbehandlung vorgesehen. Warnhinweis: Enthält Propylenglycol, Butylhydroxytoluol und einen Duftstoff mit Eukalyptus, Benzylalkohol, Citronellol, Cumarin, D-Limonen, Eugenol, Geraniol und Linalool. Wirkstoff(e): Diclofenac-N-Ethylethanamin. Grundpreis: 138,61 €/1kg.

Orthomol chondroplus Granulat/Kapseln***



Kombipackung
UAVP*: 67,99 €

49,95 €

27 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Nahrungsergänzungsmittel mit wichtigen Mikronährstoffen für Knorpel und Knochen.

NORSAN Omega-3 vegan*** flüssig



100 ml
UAVP*: 29,00 €

21,45€

26 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Nahrungsergänzungsmittel. Grundpreis: 214,50 €

Gingium® 120 mg Filmtabletten**



120 Stk.
UAVP*: 92,99 €

39,95 €

57 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur sympt. Bhdg. von himnisch bedingten geistigen Leistungseinbußen im Rahmen eines therapeutischen Gesamtmanagements bei Abnahme bzw. Verlust erworbener geistiger Fähigkeiten (dementiellen Syndromen) mit den Hauptbeschwerden: Gedächtnisstörungen, Konzentrationsstörungen, Niedergeschlagenheit, Schwindel, Ohrensausen, Kopfschmerzen. Das individ. Ansprechen auf die Medikation kann nicht vorausgesagt werden. Bevor die Behandlung mit diesem Arzneimittel begonnen wird, sollte geklärt werden, ob die Krankheitszeichen nicht auf einer spezifisch zu behandelnden Grunderkrankung beruhen. Zur Verlangsamung der schmerzfreien Gehstrecke bei arterieller Verschlusskrankheit in den Gliedmaßen, sog. „Schlaufenkrankheit“ im Rahmen physikalisch-therapeutischer Maßnahmen, insbesondere Gehtraining. Bei Schwindel infolge von Durchblutungsstörungen oder altersbedingten Rückbildungsvorgängen. Zur unterstützenden Bhdg. von Ohrensausen infolge von Durchblutungsstörungen oder altersbedingten Rückbildungsvorgängen (Tinnitus vasculärer und involutiver Genese). Häufig auftretende Schwindelgefühle und Ohrensausen bedürfen grundsätzlich der Abklärung durch einen Arzt. Bei plötzlich auftretender Schwerhörigkeit bzw. einem Hörverlust sollte unverzüglich ein Arzt aufgesucht werden. Warnhinweis: Enthält Glucose und Lactose. Wirkstoff(e): Ginkgo-biloba-Blätter-Trockenextrakt.

NUROFEN MINI** 400 mg Weichkapseln



20 Stück
UAVP*: 12,48 €

8,95 €

31 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Kurzzeit. symptomat. Behandlung leichter bis mäßig starker Schmerzen, Fieber, Schmerzen in Zusammenhang m. Erkältungen. Warnhinweise: Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! Enthält: Ponceau 4R (E124), Phospholipide aus Sojabohnen und Sorbitol (E420). Wirkstoff(e): Ibuprofen.

DR.THEISS Melatonin Einschlaf-Spray NEM***



30 ml
UAVP*: 12,25 €

9,45 €

23 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Nahrungsergänzungsmittel mit Melatonin und Passionsblumenextrakt. Grundpreis: 315,00 €/1L.

Preise gültig vom 01.07. bis 30.09.2026. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltsüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. *UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelspezialitäten (IFA GmbH).

**Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.



Schmittgasse 37 • 51143 Köln
Telefon: 0 22 03 / 84 88 0
www.zollturm-apotheke.de



Frankfurter Straße 589 • 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30
www.apotheke1plus-koeln-porz.de



Heidestr. 5 • 51147 Köln
Telefon: 0 22 03 / 64 0 14
www.alte-apotheke-koeln.de



Alles für Ihre natürliche Schönheit

- Aqua Facial
- Pflege für den Mann
- Wimpernlifting
- Dauerhafte Haarentfernung
- Micro Needling



KOSMETIK
BEAUTY ÄSTHETIK
FACHZENTRUM

Frankfurter Straße 593 • 51145 Köln (Porz-Eil)
Tel. +49 (0) 22 03 37 11 73
E-Mail: kosmetik@leugermann.com



-15 %
Freundschafts-Rabatt*
auf einen Artikel Ihrer Wahl

*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig im August 2026 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke



Jetzt E-Rezept per App bestellen:



Apotheke
1 plus



Alte
Apotheke



Zollturm
Apotheke

E-REZEPT:
JETZT PER APP EINLÖSEN

Erleben Sie die Zukunft des Rezept-Einlösens:

Mit unserer neuen App können Sie Ihr E-Rezept bequem und sicher direkt vom Smartphone aus an Ihre LEUGERMANN Apotheke übermitteln.

Kein Papierkram, keine langen Wege – einfach scannen und bestellen. Jetzt die App herunterladen und profitieren!